



REMOTE CONTROL PASSENGER TRAIN/ REMOTE CONTROL EXPRESS TRAIN

(GB) REMOTE CONTROL PASSENGER TRAIN/REMOTE CONTROL EXPRESS TRAIN

Instructions for use

(SE) FJÄRRSTYRT PERSONTÅG/ FJÄRRSTYRT SNABBTÅG

Bruksanvisning

(LT) NUOTOLINIO VALDYO KELEIVINIS TRAUKINYS/ NUOTOLINIU BŪDU VALDOMAS GREITASIS TRAUKINYS

Naudojimo instrukcija

(LV) ROTAĻU PASAŽIERU VILCIENS AR TĀLVADĪBAS PULTI/ROTAĻU ĀTRVILCIENS AR TĀLVADĪBAS PULTI

Lietošanas norādījumi

(FI) KAUKO-OHJATTAVA MATKUSTAJAJUNA/ KAUKO-OHJATTAVA PIKAJUNA

Käyttöohje

(PL) ZDALNIE STEROWANY POCIĄG OSOBOWY/ZDALNIE STEROWANY POCIĄG EKSPRESOWY

Instrukcja użytkowania

(EE) KAUGJUHITAV REISIRONG/ KAUGJUHTIMISEGA KIIRRONG

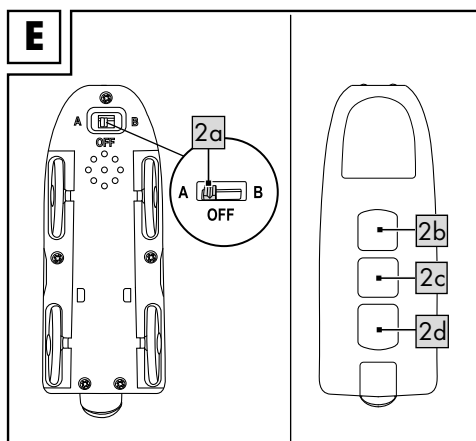
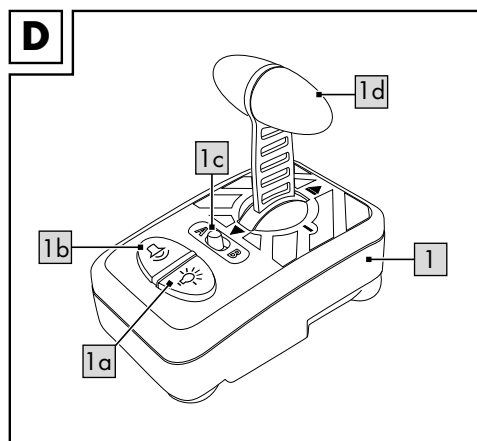
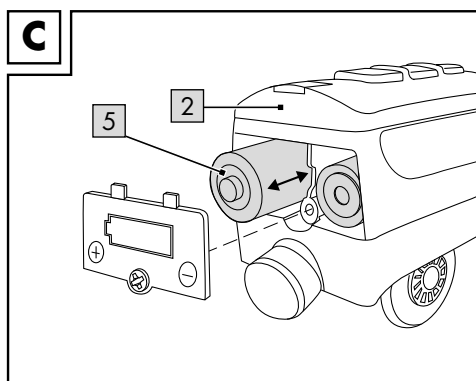
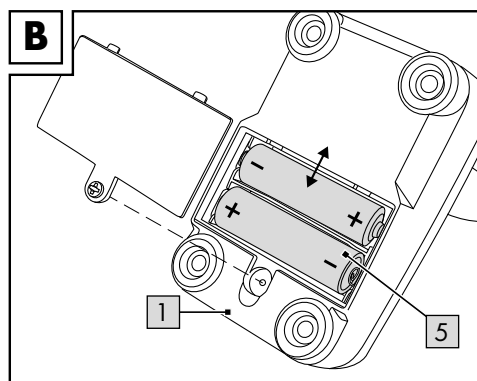
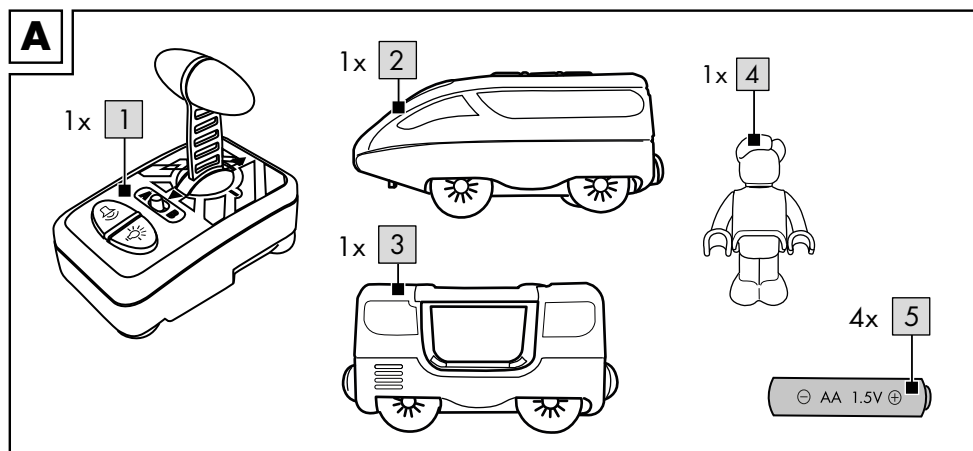
Kasutusjuhend

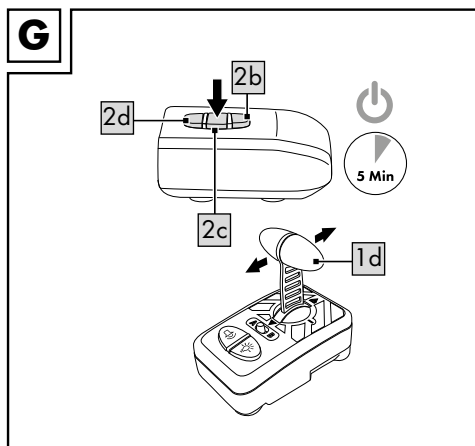
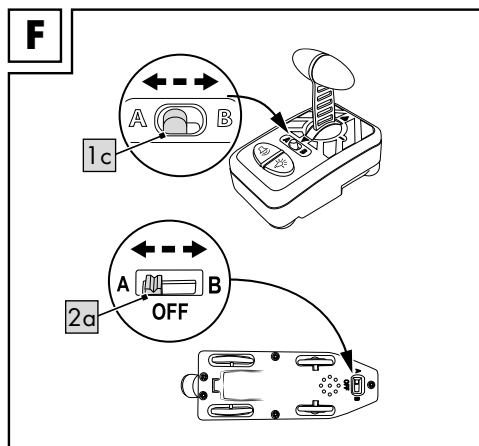
(DE) **(AT)** **(CH)** FERNGESTEUERTER PERSONENZUG/FERNGESTEUERTER SCHNELLZUG

Gebrauchsanweisung



IAN 460721_2401





Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Scope of delivery (Fig. A)

- 1 x IR remote control (1)
- 1 x remote-controlled passenger train (2)
- 1 x carriage (3)
- 1 x play figure (4)
- 4 x battery (1.5V $\equiv$ LR6, AA) (5)
- 1 x instructions for use

Technical data

Battery energy supply (IR remote control):

1.5V $\equiv$ LR6, AA

Battery energy supply (passenger train):

1.5V $\equiv$ LR6, AA

$\equiv$ Symbol for DC voltage



Date of manufacture (month/year):
06/2024



Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:

2009/48/EC – Toy Safety Directive

2014/30/EU – EMC Directive

2011/65/EU – RoHS Directive



UK Conformity Assessed
Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:

Toys (Safety) Regulations 2011

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

Intended use

This product is a toy for children over the age of 3 and is for private use.



Safety information

- Warning. Not suitable for children under 36 months. Suffocation hazard. Small parts.
- Children may only play with the product under adult supervision.
- Warning. The packaging and mounting materials are not a constituent part of the toy and they must be removed in all cases for safety reasons before the product is given to children to play with.
- Check the product for damage or wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition!
- This product contains small magnets. Swallowing a magnet can lead to serious injuries! If a magnet is swallowed, consult a doctor immediately. This product is manufactured with the greatest care but, if you find it damaged, remove it from children immediately and dispose of it.
- Warning. The toy creates flashes of light that may trigger epilepsy in sensitive persons.
- Only use battery types: LR6.



Warnings on batteries!

- Remove the batteries if they are empty or if the product is not going to be used for an extended period.
- Do not use different battery types or brands, new and used batteries in combination, or batteries with different capacities, as they leak and can thus cause damage.
- Observe the polarity (+/-) when inserting batteries.
- Change all batteries at the same time and dispose of the old batteries properly.
- Warning! Batteries may not be charged or reactivated in any way. They may not be dismantled, thrown into fire, or short-circuited.
- Always keep batteries out of the reach of children.
- Do not use rechargeable batteries!

- The cleaning and user-maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Clean the batteries and the device contacts as necessary and before inserting the batteries.
- Do not expose the batteries to extreme conditions (e.g. radiators or direct sunlight). Otherwise there is an increased risk of leaks.
- Warning. Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries out of the reach of children. Seek medical help immediately if you suspect that batteries have been swallowed or ingested.

Warning!

- Handle a damaged or leaking battery with extreme care and dispose of it properly and immediately. Wear gloves to handle the battery.
- If you come into contact with battery acid then wash the affected area with soap and water. If battery acid gets in your eye rinse it out with water and seek medical help immediately!
- Do not short-circuit the terminals.

Inserting/replacing batteries (Fig. B/Fig. C)

WARNING! Comply with the following instructions in order to prevent mechanical and electrical damage.

For inserting and replacing the batteries (5) proceed as shown in Fig. B/Fig. C.

Note: You will need a suitable screwdriver (not contained in delivery).

Note: Pay attention to the plus/minus polarity of the batteries and their correct installation. The batteries must be located entirely inside the battery compartment.

IR remote control

To steer the passenger train with the IR remote control, the remote control (1) and the train (2) must be set to the same channel.

1. Set the control switch (1c) on the remote control to either A or B (Fig. F).
2. Set the control switch (2a) on the underside of the train to the same setting (A or B) as the remote control (Fig. F).

Note: the train is turned off when the control switch (2a) is set to "OFF" (Fig. E).

Activating the IR remote control

To steer the train with the IR remote control, the infrared receiver on the vehicle must be activated.

1. Insert the batteries into the IR remote control (Fig. B) and the train (Fig. C).
2. Set the IR remote control and the vehicle to the same channel, as described above (Fig. F).
3. Press the desired button on top of the train (2b–2d) to activate it. Only then can the train receive the signal from the IR remote control (Fig. G).

Note: after approx. 5 minutes of inactivity, the product automatically goes into sleep mode. To reactivate it, one of the buttons on top of the train must be pressed again (Fig. G).

Activating light and sound (Fig. D)

1. Press the light button (1a) to activate the light.
2. Press the sound button (1b) to activate the sound.

Train (Fig. E)

Activating light and sound

1. Press the front button (2b) to activate the front light, the sound and drive forward.
2. Press the middle button (2c) to stop the train, the sound and the light.
3. Press the back button (2d) to activate the sound and drive backwards.

Warning! The train is not intended to drive backwards on bridges or inclines.

Note: the sound is activated for approx. 7 seconds and the light is activated while driving.

Driving the train (Fig. D)

1. Press the lever (1d) forwards or backwards to drive the train.
2. Let go of the lever (1d) to stop the train.

Note: if the train stops following a collision, activate it again with one of the direction buttons.

Note: if the lever (1d) is pushed forwards for longer than approx. 1.5 seconds, the train will automatically continue to drive forwards. To stop it, pull the lever (1d) back once.

If the lever (1 d) is pushed back for longer than approx. 1.5 seconds, the train will automatically continue to drive backwards. To stop it, push the lever forwards once.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product dry, clean, without batteries, and at room temperature. Wipe clean with a dry cloth only. **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



The accompanying symbol indicates that this device complies with Directive 2012/19/EU. This directive indicates that you may not dispose of this device along with basic household waste at the end of its useful life and instead must hand it in to specifically designated collection sites, valuable substance collection stations, or waste disposal facilities. Look after the environment and dispose of waste properly.

Batteries may not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Dispose of used batteries at a municipal collection site.



For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children.



Note the label on the packaging materials when separating waste, as these are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and cardboard / 80–98: composite materials.

The product and the packaging materials can be recycled, dispose of them separately for better treatment of waste.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 460721_2401



Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

Onneksi olkoon!

Olet hankkinut korkealaatuisen tuotteen. Tutustu tuotteeseen ennen sen ensimmäistä käyttöönottoa.



Lue seuraavat käyttöohjeet huolellisesti.

Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja määritellyllä käyttöalueella. Säilytä hyvin nämä käyttöohjeet myöhemmä tarvetta varten. Luovuttaessasi tuotteen kolmannelle osapuolelle, luovuta sen mukana myös kaikki siihen liittyvät asiakirjat.

Toimituksen sisältö (kuva A)

- 1 x IR-kauko-ohjain (1)
- 1 x kauko-ohjattava henkilöjuna (2)
- 1 x henkilöjunavaunu (3)
- 1 x hahmo (4)
- 4 x paristo (1,5V === LR6, AA) (5)
- 1 x käyttöohje

Tekniset tiedot

Paristojen virransyöttö (IR-kauko-ohjain):

1,5V === LR6, AA

Paristojen virransyöttö (henkilöjuna):

1,5V === LR6, AA

=== Tasajännitteen symboli



Valmistuspäivämäärä (kuukausi/vuosi):
06/2024



Täten Delta-Sport Handelskontor GmbH ilmoittaa, että tämä tuote on seuraavien perustavanlaatuisten

vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien määräysten mukainen:

2009/48/EY – leluturvallisuudirektiivi

2014/30/EU – EMC-direktiivi

2011/65/EU – RoHS-direktiivi

Määräystenmukainen käyttö

Tämä tuote on 3-vuotiaille ja sitä vanhemmille lapsille tarkoitettu leikkikalu yksityiseen käyttöön.



Turvallisuusohjeet

- Varoitus. Ei sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Tukehtumisvaara. Pieniä osia.
- Lapset saavat leikkiä tuotteella vain aikuisten valvonnassa.

- Varoitus. Mitkään pakkaus- tai kiinnitysmateriaalit eivät kuulu leikkikaluun ja ne on turvallisuussyistä poistettava aina ennen kuin tuote annetaan lapsille leikkimistä varten.
- Tarkista aina ennen tuotteen käyttöä, ettei siinä ole havaittavissa vaurioita tai kulumista. Tuotetta saa käyttää vain moitteettomassa kunnossa!
- Tuote sisältää pieniä magneetteja. Magneettien nielemisestä voi seurata vakavia vammoja! Jos magneetti on nielty, hakeudu välittömästi lääkäriin. Tuote on valmistettu huolellisesti. Mikäli siinä kuitenkin ilmenee vaurioita, poista tuote välittömästi lasten ulottuvilta ja hävitä tuote.
- Varoitus. Lelu aikaansaa valonvälähdyksiä, jotka voivat laukaista herkillä henkilöillä epilepsia-kohtauksen.
- Käytä vain seuraavia paristotyyppisiä: LR6.



Paristoja koskevat varoitukset!

- Poista paristot, jos ne ovat tyhjä tai tuotetta ei käytetä pidempään aikaan.
- Älä käytä samanaikaisesti erityyppisiä tai -merkisiä paristoja äläkä yhdistä uusia ja käytettyjä tai kapasiteetiltaan erilaisia paristoja keskenään. Paristot voivat vuotaa ja aiheuttaa vaurioita.
- Varmista oikea napaisuus (+/-) asettaessasi paristot paikoilleen.
- Vaihda kaikki paristot samanaikaisesti ja hävitä vanhat paristot määräysten mukaisesti.
- Varoitus! Paristoja ei saa ladata eikä aktivoida uudelleen muulla tavoin, purkaa, heittää tuleen tai oikosulkea.
- Säilytä paristoja aina lasten ulottumattomissa.
- Älä käytä uudelleenladattavia paristoja!
- Lapset eivät saa puhdistaa tuotetta eivätkä tehdä käyttäjälle kuuluvaa huoltoa ilman valvontaa.
- Puhdista paristojen ja laitteen koskettimet tarvittaessa ja ennen paristojen paikoilleen asettamista.
- Älä altista paristoja ääriolosuhteille (esim. lämmittimet tai suora auringonsäteily). Muuten seurauksena on paristojen kohonnut vuotamisriski.

- Varoitus. Hävitä käytetyt paristot viipymättä. Pidä uudet ja käytetyt paristot lasten ulottumattomissa. Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos epäilet, että paristoja on nieltä tai joutunut kehon sisälle.

Vaara!

- Käsittele vahingoittunutta tai vuotavaa paristoa äärimmäisen varovasti ja hävitä se välittömästi asiaankuuluvalla tavalla. Käytä tällöin käsineitä.
- Jos paristohappoa joutuu päällesi, pese altistuneet kohdat vedellä ja saippualla. Jos paristohappoa joutuu silmiin, huuhto silmät vedellä ja hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon!
- Liitinnastoja ei saa oikosulkea.

Paristojen asettaminen paikoilleen/vaihtaminen (kuva B/kuva C)

VAROITUS! Vältä mekaaniset tai sähköön liittyvät vauriot noudattamalla seuraavia ohjeita.

Aseta paristot (5) paikoilleen ja vaihda ne toimimalla kuvan B/kuvan C ohjeiden mukaisesti.

Ohje: Tarvitset sopivan ruuvimeisselin (ei sisälly toimitukseen).

Ohje: Varmista, että paristojen plus-/miinusnavat tulevat oikein päin ja että paristot ovat oikein paikoillaan. Paristojen on oltava kokonaan paristonpidikkeessä.

IR-kauko-ohjaus

IR-kauko-ohjain (1) ja henkilöjuna (2) on asetettava samalle kanavalle, jotta henkilöjunaa voidaan ohjata IR-kauko-ohjaimella.

1. Aseta IR-kauko-ohjaimen ohjauskytkin (1c) aina asentoon A tai B (kuva F).
2. Aseta henkilöjunan alapuolella sijaitseva ohjauskytkin (2a) IR-kauko-ohjaimen mukaisesti asentoon A tai B (kuva F).

Ohje: henkilöjuna on pois päältä, kun ohjauskytkin (2a) on OFF-asennossa (kuva E).

IR-kauko-ohjaimen päälle kytkeminen

Voidaksesi ohjata henkilöjunaa IR-kauko-ohjaimella, on ajoneuvon infrapunavastaanotin kytkettävä päälle.

1. Aseta paristot paikoilleen IR-kauko-ohjaimen (kuva B) ja henkilöjunaan (kuva C).
2. Aseta IR-kauko-ohjaimen ja ajoneuvon kanavaksi sama kanava yllä kuvatulla tavalla (kuva F).
3. Käynnistä henkilöjuna painamalla mitä tahansa henkilöjunan painiketta (2b–2d). Henkilöjuna ottaa vasta nyt IR-kauko-ohjaimen signaalin vastaan (kuva G).

Ohje: Tuote kytkeytyy lepotilaan, kun sitä ei ole käytetty n. 5 minuuttiin. Käynnistä henkilöjuna painamalla uudestaan mitä tahansa painiketta siinä (kuva G).

Valon ja äänen päälle kytkeminen (kuva D)

1. Kytke valo päälle painamalla valopainiketta (1a).
2. Kytke ääni päälle painamalla äänipainiketta (1b).

Henkilöjuna (kuva E)

Valon ja äänen päälle kytkeminen

1. Paina etummaista painiketta (2b) sytyttääksesi etuvalon, kytkeäksesi äänen päälle ja ajaaksesi eteenpäin.
2. Paina keskimmäistä painiketta (2c) sammuttaaksesi valon, kytkeäksesi äänen pois päältä ja pysäyttääksesi henkilöjunan.
3. Paina takimmaista painiketta (2d) kytkeäksesi äänen päälle ja ajaaksesi taaksepäin.

Varoitus! Henkilöjunaa ei ole suunniteltu ajamaan takaperin sillalle tai mäkeä ylös.

Ohje: ääni kuuluu n. 7 sekunnin ajan ja valo palaa ajamisen ajan.

Henkilöjunan ajaminen (kuva D)

1. Paina vipua (1d) eteen tai taakse ajaaksesi henkilöjunalla.
2. Päästä vipu (1d) irti pysäyttääksesi henkilöjunan.

Ohje: mikäli henkilöjuna pysähtyy yhteentörmäyksen jälkeen, liikuta sitä käyttämällä jälleen suuntapainikkeita.

Ohje: painettaessa vipua (1 d) eteenpäin pidempään kuin n. 1,5 sekunnin ajan, ajaa henkilöjuna automaattisesti edelleen eteenpäin. Vedä vipua (1 d) kerran taaksepäin pysäyttääkseen junan.

Painettaessa vipua (1 d) taaksepäin pidempään kuin n. 1,5 sekunnin ajan, ajaa henkilöjuna automaattisesti edelleen taaksepäin. Pysäytä juna painamalla vipua kerran eteenpäin.

Säilytys, puhdistus

Kun tuotetta ei käytetä, poista siitä paristot ja säilytä sitä aina kuivana ja puhtaana huoneenlämpötilassa. Puhdista vain kuivalla puhdistusliinalla. **TÄRKEÄÄ!** Älä koskaan puhdista voimakkailla puhdistusaineilla.

Hävittämistä koskevat ohjeet



Viereinen symboli osoittaa, että laite on direktiivin 2012/19/EU mukainen. Tämä direktiivi määrää, että käytöstä poistettua laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen

mukana, vaan se on toimitettava erilliskeräykseen keräyspisteisiin tai kierrätys- tai jätekeskukseen. Säätä ympäristöä ja hävitä laite asianmukaisesti.

Paristoja/akkuja ei saa hävittää talousjätteenä. Ne voivat sisältää myrkyllisiä raskasmetalleja ja kuuluvat ongelmajätteeseen. Raskasmetallien kemialliset merkit ovat seuraavia: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy. Toimita siksi käytetyt paristot/akut kunnalliseen keräyspisteeseen.



Lisätietoa käytöstä poistetun laitteen hävittämisestä saat omasta kunnastasi. Hävitä laite ja pakkaus ympäristöystävällisesti. Säilytä pakkausmateriaalia (kuten muovipusseja) lasten ulottumattomissa.



Huomioi kierrätyksessä pakkausmateriaaleihin merkitty lyhenne (a) ja numero (b): 1–7: muovit / 20–22: paperi ja pahvi / 80–98: komposiitit.

Tuote ja pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä, hävitä ne parempaan jätteen käsittelyä varten erillään.

Takuuta ja huoltoprosessia koskevat ohjeet

Tuote on valmistettu huolellisesti jatkuvassa valvonnassa. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH myöntää yksityisille loppuasiakkaille tälle tuotteelle kolmen vuoden takuun ostopäivämäärästä lähtien (takuu aika) seuraavien ehtojen mukaisesti. Takuu koskee vain materiaali- ja valmistusvirheitä. Takuu ei koske kuluviiksi osiksi luettavia, normaalisti kuluvia osia (esim. paristot) eikä särkyviä osia, kuten kytkimiä tai lasista valmistettuja osia.

Tähän takuuseen liittyviä vaatimuksia ei voi esittää, jos tuotetta on käytetty epäasianmukaisesti tai väärin, määrättyjen ehtojen tai ilmoitetun käyttömäärän vastaisesti tai käyttöohjeessa annettuja ohjeita ei ole noudatettu, ellei loppuasiakas pysty todistamaan, että kyseessä on materiaali- tai valmistusvirhe, joka ei johdu edellä mainituista olosuhteista.

Takuuseen liittyvät vaatimukset voidaan täyttää vain takuuajana esittämällä alkuperäisen kassakuitin. Säilytä siksi alkuperäinen kassakuitti. Takuu aika ei pitene takuuseen, lainmukaiseen takuuseen tai harkintatakuuseen liittyvien korjausten myötä. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Mahdollisissa reklamaatiotilanteissa soita alla olevaan palvelunumeroon tai ota yhteyttä sähköpostiin. Mikäli takuuehdot täyttyvät, korjaamme tai vaihdamme tuotteen maksutta tai hyvitämme ostohinnan – oman valintamme mukaan. Muita takuuseen liittyviä oikeuksia ei ole.

Tämä takuu ei vaikuta lainmukaisiin oikeuksiisi, erityisesti lakiin perustuviin takuuoikeuksiisi kyseistä myyjää vastaan.

IAN: 460721_2401



Huolto Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: deltasport@lidl.fi

Grattis!

Du har köpt en högkvalitativ produkt. Bekanta dig med produkten innan du använder den för första gången.



Läs den medföljande bruksanvisningen.

Använd produkten endast enligt beskrivningen och för de angivna användningsområdena. Förvara bruksanvisningen på en säker plats. Lämna över alla dokument när du överlämnar produkten till tredje part.

Leveransomfattning (bild A)

- 1 x IR-fjärrkontroll (1)
- 1 x fjärrstyrt persontåg (2)
- 1 x passagerarvagn (3)
- 1 x lekfigur (4)
- 4 x batteri (1,5V === LR6, AA) (5)
- 1 x bruksanvisning

Teknisk information

Energiförsörjning batteri (IR-fjärrkontroll):

1,5V === LR6, AA

Energiförsörjning batteri (persontåg):

1,5V === LR6, AA

=== Symbol för likspänning



Tillverkningsdatum (månad/år):
06/2024



Delta-Sport Handelskontor GmbH
förklarar härmed att denna produkt
uppfyller följande väsentliga krav och

övriga relevanta bestämmelser:

2009/48/EG – Leksaksdirektivet

2014/30/EU – EMC-direktivet

2011/65/EU – RoHS-direktivet

Avsedd användning

Denna produkt är en leksak för barn från 3 år, avsedd för privat bruk.



Säkerhetsanvisningar

- Varning. Inte lämplig för barn under 36 månader. Kvävningsrisk. Små delar.
- Barn får endast leka med produkten under uppsikt av vuxna.

- Varning. Förpacknings- och fästmaterial ingår inte i själva leksaken och ska av säkerhetsskäl alltid avlägsnas innan barn får börja leka med den.
- Kontrollera att produkten inte uppvisar skador eller slitage innan användning. Produkten får endast användas i felfritt skick!
- Den här produkten innehåller små magneter. Magneter som sväljs kan orsaka allvarliga skador! Om en magnet råkar sväljas – kontakta sjukvården genast. Produkten tillverkas med största omsorg. Om den trots det blir skadad, ta genast bort produkten från barnen och kassera den.
- Varning. Leksaken avger ljusblixtar som kan utlösa epileptiska anfall hos överkänsliga personer.
- Använd endast följande batterityper: LR6.



Säkerhetsinformation om batterier!

- Ta ut batterierna när de är förbrukade eller produkten inte ska användas under längre tid.
- Blanda inte olika batterityper eller -märken och använd inte nya och gamla batterier eller batterier med olika kapacitet tillsammans eftersom de annars kan börja läcka och orsaka skador.
- Se till att polerna (+/-) hamnar åt rätt håll när du lägger i batterierna.
- Byt alla batterier samtidigt och kassera de förbrukade batterierna enligt gällande föreskrifter.
- Varning! Batterier får inte laddas eller på annat sätt återanvändas. De får inte heller tas isär, kastas på eld eller kortslutas.
- Förvara alltid batterier utom räckhåll för barn.
- Använd inte laddningsbara batterier!
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.
- Rengör batteri- och apparatkontakterna vid behov och innan du lägger i batterierna.
- Utsätt inte batterierna för extrema förhållanden (exempelvis radiatorvärme eller direkt solljus). Annars finns det risk för att de börjar läcka.

- Varning. Förbrukade batterier ska kasseras omedelbart. Nya och förbrukade batterier ska hållas på avstånd från barn. Vid misstanke om att batterier har svalt eller hamnat i kroppen ska vården kontaktas omedelbart.

Fara!

- Var mycket försiktig när du hanterar skadade eller läckande batterier och avfallshantera dessa genast enligt gällande föreskrifter. Bär handskar.
- Om en kroppsdel kommer i kontakt med batterisyra ska den tvättas med tvål och vatten. Om du får batterisyra i ögat ska du spola med vatten och omgående uppsöka läkarvård!
- Anslutningsklämmorna får inte kortslutas.

Sätta i/byta batterier (bild B/bild C)

WARNING! Följ nedanstående instruktioner för att undvika mekaniska och elektriska skador.

För isättning och byte av batterier (5) gör du på det sätt som visas i bild B/bild C.

Obs! Du behöver en lämplig skruvmejsel (med-följer ej).

Obs! Se till att lägga batterierna med plus-/minus-polerna vända åt rätt håll i batterifacket. Batterierna måste befinna sig helt i batterifacket.

IR-fjärrkontroll

För att styra produkten med IR-fjärrkontrollen måste IR-fjärrkontrollen (1) och persontåget (2) vara inställda på samma kanal.

1. Ställ in knappen (1c) på IR-fjärrkontrollen på A eller B (bild F).
2. Ställ in knappen (2a) på passagerartågets undersida i enlighet med IR-fjärrkontrollen på A eller B (bild F).

Obs! Persontåget är avstängt när knappen (2a) står på OFF (bild E).

Aktivering av IR-fjärrkontrollen

För att kunna styra persontåget med IR-fjärrkontrollen måste fordonets IR-mottagare vara aktiverad.

1. Sätt i batterierna i IR-fjärrkontrollen (bild B) och i persontåget (bild C).
2. Ställ in samma kanal för IR-fjärrkontrollen som för fordonet (bild F) enligt beskrivningen ovan.
3. Tryck på valfri knapp på persontåget (2b–2d) för att aktivera det. Först därefter kan persontåget ta emot signalen från IR-fjärrkontrollen (bild G).

Obs! Efter ca 5 minuters inaktivitet sätts produkten automatiskt i viloläge. För att aktivera den på nytt måste valfri knapp tryckas på persontåget (bild G).

Aktivering av ljus och ljud (bild D)

1. Tryck på ljusknappen (1a) för att aktivera ljuset.
2. Tryck på ljudknappen (1b) för att aktivera ljudet.

Persontåg (bild E)

Aktivera ljus och ljud

1. Tryck på knappen längst fram (2b) för att aktivera framljuset, ljudet och få tåget att köra framåt.
2. Tryck på knappen i mitten (2c) för att stänga av ljudet, ljuset och persontåget.
3. Tryck på knappen längst bak (2d) för att aktivera ljudet och få tåget att köra bakåt.

Varning! Persontåget är inte gjort för att köra bakåt på broar eller i backar.

Obs! Ljudet är aktivt i ca 7 sekunder och ljuset är tönt under hela körningen.

Köra persontåget (bild D)

1. För spaken (1d) framåt eller bakåt för att köra persontåget.
2. Släpp spaken (1d) för att stanna persontåget.

Obs! Om persontåget skulle bli stående efter en kollision aktiverar du det på nytt via en av riktningssknapparna.

Obs! Om spaken (1d) trycks framåt i mer än ca 1,5 sekunder fortsätter persontåget automatiskt att köra framåt. Dra spaken (1d) bakåt en gång för att stanna persontåget.

Om spaken (1d) trycks bakåt i mer än ca 1,5 sekunder fortsätter persontåget automatiskt att köra bakåt. Dra spaken framåt en gång för att stanna.

Förvaring, rengöring

Förvara produkten i rumstemperatur på en torr, ren plats när den inte används och ta ur batterierna. Rengör endast med en torr trasa. VIKTIGT! Rengör aldrig med starka rengöringsmedel.

Anvisningar för avfallshantering



Symbolen bredvid visar att denna apparat uppfyller kraven i direktivet 2012/19/EU. Detta direktiv innebär att produkten inte får slängas i restavfallet när den är förbrukad, utan måste lämnas in till en återvinningscentral. Var rädd om miljön och avfallssortera rätt.

Batterier får inte slängas i hushållssoporna. De kan innehålla giftiga tungmetaller och ska behandlas som specialavfall. Tungmetallernas kemiska symboler är följande: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly. Lämna därför in förbrukade batterier till en kommunal återvinningscentral.



Kontakta din kommun för mer information om avfallshantering av den uttjänta produkten. Avfallshantera produkten och dess förpackning på ett miljövänligt sätt.

Förvara förpackningsmaterial (som t.ex. plastpåsar) otillgängligt för barn.



Beakta förpackningsmaterialets märkning vid avfallssorteringen. Det är märkt med förkortningar (a) och nummer (b) med följande betydelse:

1–7: plast / 20–22: papper och papp / 80–98: kompositmaterial.

Produkten och förpackningsmaterialet går att återvinna. Släng dessa separat för en bättre avfallshantering.

Information om garanti och servicehantering

Produkten har tillverkats med största noggrannhet och under kontinuerliga kontroller. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ger privatkunder tre års garanti från inköpsdatum (garantifrist) på denna produkt enligt nedanstående villkor. Garantin gäller endast material- och tillverkningsfel. Garantin omfattar inte delar som utsätts för normalt slitage och därför anses vara sliddelar (t.ex. batterier), samt ömtåliga delar som brytare eller delar som är tillverkade i glas. Anspråk på denna garanti kan inte göras om produkten använts på ett felaktigt sätt, missbrukats eller använts i strid med ändamålsenlig användning. Anspråk kan heller inte göras om tillverkarens anvisningar inte har beaktats eller om produkten uppvisar skador som tyder på felaktig användning, eller underlåtelse att beakta tillverkarens anvisningar. Undantag är material- eller bearbetningsfel som inte beror på ovanstående orsaker och som kan bevisas av kunden.

Anspråk på garantin kan endast göras inom garantitiden och mot uppvisande av kvitto. Spara därför originalkvittot. Garantitiden kan inte förlängas på grund av eventuella reparationer, lagstadgad garanti eller ex gratia. Detta gäller även för utbytta och reparerade delar.

Vid ärenden kontakta oss via nedanstående servicetelefon eller via e-post. Om ett garantifall föreligger kommer vi – efter egen bedömning – att reparera, byta ut eller ersätta din produkt kostnadsfritt. Inga ytterligare rättigheter föreligger i samband med garantin.

Dina juridiska rättigheter, i synnerhet garantianspråk gentemot återförsäljaren, påverkas inte av denna garanti.

IAN: 460721_2401

(SE) Service Sverige
Tel.: 0770 930 739
E-Mail: deltasport@lidl.se

(FI) Service Suomi
Tel.: 010309 3582
E-Mail: deltasport@lidl.fi

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy (rys. A)

- 1 x pilot zdalnego sterowania na podczerwień (1)
- 1 x zdalnie sterowany pociąg osobowy (2)
- 1 x wagon osobowy (3)
- 1 x figurka do zabawy (4)
- 4 x bateria (1,5V $\equiv$ LR6, AA) (5)
- 1 x instrukcja użytkowania

Dane techniczne

Zasilanie za pomocą baterii
(pilot zdalnego sterowania na podczerwień):
1,5V $\equiv$ LR6, AA

Zasilanie za pomocą baterii
(pociąg osobowy): 1,5V $\equiv$ LR6, AA

$\equiv$ Symbol napięcia stałego



Data produkcji (miesiąc/rok):
06/2024



Firma Delta-Sport Handelskontor GmbH oświadcza, że niniejszy produkt spełnia najważniejsze

wymagania oraz jest zgodny z podanymi poniżej wytycznymi:

2009/48/WE – dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa zabawek

2014/30/UE – dyrektywa EMC

2011/65/UE – dyrektywa RoHS

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy artykuł jest zabawką dla dzieci w wieku powyżej 3 lat do użytku prywatnego.



Wskazówki bezpieczeństwa

- Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Niebezpieczeństwo udławienia się. Małe części.
- Dzieci mogą bawić się artykułem jedynie pod nadzorem dorosłych.
- Ostrzeżenie. Opakowanie oraz materiały mocujące nie są częścią zabawki i ze względów bezpieczeństwa muszą być zawsze usunięte, zanim artykuł będzie przekazany dzieciom do zabawy.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy artykuł nie posiada uszkodzeń bądź śladów zużycia. Z artykułu można korzystać tylko wtedy, gdy znajduje się w nienagannym stanie!
- Artykuł ten zawiera małe magnesy. Połknięcie magnesów niesie za sobą ryzyko poważnych obrażeń! W razie połknięcia magnesu należy natychmiast udać się do lekarza. Artykuł jest produkowany z największą starannością; jeśli mimo to wystąpiłyby uszkodzenia, należy niezwłocznie zabrać go dzieciom i zutylizować.
- Ostrzeżenie. Zabawka wytwarza błyski świetlne, które u osób wrażliwych mogą wywołać ataki epilepsji.
- Należy stosować wyłącznie baterie typu: LR6.



Ostrzeżenia odnośnie baterii!

- Wyjmij baterie, jeśli są rozładowane lub artykuł nie jest używany przez dłuższy okres czasu.
- Nie stosuj równocześnie różnych typów baterii, różnych marek, nowych wraz z używanymi lub baterii o różnych pojemnościach, ponieważ może dojść do ich wycieku i powstania szkód.
- Podczas wkładania zwróć uwagę na polaryzację (+/-).
- Wymieniaj wszystkie baterie jednocześnie a baterie zużyte utylizuj zgodnie z przepisami.

- Ostrzeżenie! Baterii nie wolno ładować lub w inny sposób reaktywować, nie wolno ich demontować, wrzucać do ognia lub zwierzać.
- Baterie należy przechowywać zawsze w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie stosuj baterii wielokrotnego ładowania!
- Dzieciom bez nadzoru osób dorosłych nie wolno powierzać czyszczenia ani konserwacji.
- W razie potrzeby przed włożeniem baterii przeczyść zestyki baterii i urządzenia.
- Baterii nie poddawać działaniu ekstremalnych warunków (np. kaloryfer czy oddziaływanie promieni słonecznych). Powoduje to zwiększenie zagrożenia wyciekami.
- Ostrzeżenie. Zużyte baterie należy niezwłocznie wyrzucić. Przechowywać nowe i zużyte baterie z dala od dzieci. Jeśli istnieje podejrzenie, że baterie zostały połknięte albo wprowadzone do jakiejś części ciała, należy natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej.

Niebezpieczeństwo!

- Z uszkodzonymi lub wyciekającymi bateriami należy obchodzić się nadzwyczaj ostrożnie i poddać je natychmiast utylizacji zgodnie z przepisami. Zakładaj zawsze rękawiczki.
- W przypadku kontaktu z elektrolitem baterii, przemyj skażone miejsca czystą wodą z mydłem. Jeśli elektrolit z baterii dostanie się do oczu, przepłucz je wodą i natychmiast udaj się do lekarza!
- Nie wolno zwierzać zacisków przyłączeniowych.

Wkładanie/wymiana baterii (rys. B/rys. C)

OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć uszkodzeń mechanicznych i elektrycznych, należy przestrzegać poniższych wskazówek.

Przy wkładaniu i wymianie baterii (5) należy postępować, jak pokazano na rys. B/rys. C.

Wskazówka: Potrzebny jest odpowiedni śrubokręt (nie wchodzi w zakres dostawy).

Wskazówka: Zwrócić uwagę na odpowiednią polaryzację plus/minus baterii i na poprawność ich włożenia. Baterie muszą w całości mieścić się w mocowaniu baterii.

Pilot zdalnego sterowania na podczerwień

Aby sterować pociągiem osobowym za pomocą pilota konieczne jest, aby pilot zdalnego sterowania na podczerwień (1) oraz pociąg osobowy (2) były ustawione na tym samym kanale.

1. Ustawić drążek sterowania (1c) na pilocie zdalnego sterowania na podczerwień odpowiednio na A lub B (rys. F).
2. Ustawić na spodzie pociągu osobowego drążek sterowania (2a) analogicznie do ustawienia na pilocie zdalnego sterowania na podczerwień odpowiednio na A lub B (rys. F).

Wskazówka: pociąg osobowy jest wyłączony, kiedy drążek sterowania (2a) jest ustawiony w pozycji OFF (rys. E).

Włączenie pilota zdalnego sterowania na podczerwień

Aby sterować pociągiem osobowym za pomocą pilota zdalnego sterowania konieczne jest aktywowanie odbiornika sygnału podczerwieni w pojeździe.

1. Włożyć baterie do pilota zdalnego sterowania na podczerwień (rys. B) i do pociągu osobowego (rys. C).
2. Zgodnie z powyższym opisem należy ustawić ten sam kanał w pilocie zdalnego sterowania na podczerwień i w pojeździe (rys. F).
3. Nacisnąć dowolny przycisk na pociągu osobowym (2b–2d), aby je aktywować. Dopiero po tym pociąg osobowy może odbierać sygnał z pilota zdalnego sterowania (rys. G).

Wskazówka: po ok. 5 minutach nieaktywności produkt automatycznie przełącza się w tryb uśpienia. W celu ponownego włączenia należy nacisnąć dowolny przycisk na pociągu osobowym (rys. G).

Aktywacja światła i dźwięku (rys. D)

1. Nacisnąć przycisk światła (1a), aby włączyć światło.
2. Nacisnąć przycisk dźwięku (1b), aby włączyć dźwięk.

Pociąg osobowy (rys. E)

Aktywacja światła i dźwięku

1. Nacisnąć przedni przycisk (2b), aby włączyć przednie światło, dźwięk oraz rozpocząć jazdę do przodu.
2. Nacisnąć środkowy przycisk (2c), aby wyłączyć dźwięk i światło oraz zatrzymać pociąg osobowy.
3. Nacisnąć tylny przycisk (2d), aby włączyć dźwięk oraz rozpocząć jazdę do tyłu.

Ostrzeżenie! Pociąg osobowy nie jest przeznaczony do jazdy do tyłu przez mosty lub pod górę.

Wskazówka: dźwięk jest włączony przez ok. 7 sekund, a światło podczas jazdy.

Jazda pociągiem osobowym (rys. D)

1. Nacisnąć dźwignię (1d) do przodu lub do tyłu, aby rozpocząć jazdę pociągu osobowego.
2. Puścić dźwignię (1d), aby zatrzymać pociąg osobowy.

Wskazówka: jeśli pociąg osobowy zatrzyma się po kolizji, należy ponownie aktywować go za pomocą przycisków kierunkowych.

Wskazówka: jeśli dźwignia (1d) będzie przytrzymana do przodu dłużej niż przez ok. 1,5 sekundy, pociąg osobowy automatycznie dalej jedzie do przodu. W celu zatrzymania przesunąć dźwignię (1d) raz do tyłu.

Jeśli dźwignia (1d) będzie przytrzymana do tyłu dłużej niż przez ok. 1,5 sekundy, pociąg osobowy automatycznie dalej jedzie do tyłu. W celu zatrzymania przesunąć dźwignię raz do przodu.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, z wyjątkami bateriami, w temperaturze pokojowej. Wycierać do czysta jedynie suchą ściereczką. **WAŻNE!** Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu



Znajdujący się obok symbol wskazuje, że niniejsze urządzenie podlega Dyrektywie 2012/19/UE. Dyrektywa ta stanowi, że po zakończeniu okresu

użytkowania urządzenia nie wolno wyrzucać wraz z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy oddać je do specjalnie utworzonych punktów zbiórki, centrów recyklingu lub firm zajmujących się utylizacją odpadów. Należy chronić środowisko i właściwie usuwać odpady. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpłyną na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Baterii/akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą zawierać toksyczne metale ciężkie i podlegają obróbce odpadów niebezpiecznych. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Zużyte baterie/akumulatory należy oddawać w miejskim punkcie zbiórki.



Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego urządzenia uzyskają Państwo u władz gminnych i miejskich. Urządzenie oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Przestrzegać oznakowania materiałów opakowaniowych podczas segregacji odpadów. Są one oznaczone skrótami (a) i liczbami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: tworzywa sztuczne / 20–22: papier i karton / 80–98: materiały kompozytowe. Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, należy je osobno zutylizować w celu lepszego przetwarzania odpadów.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych takich jak przetłaczniaki ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu!

W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 460721_2401

PL Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@idl.pl

Sveikiname!

Įsigijote aukštos kokybės gaminį. Prieš pirmą kartą naudodami, susipažinkite su gaminiu.



Atidžiai perskaitykite pateiktą naudojimo instrukciją.

Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta, ir tik nurodytu tikslu. Išsaugokite šią naudojimo instrukciją. Perduodami gaminį, nepamirškite perduoti trečiajai šaliai ir visų su juo susijusių dokumentų.

Komplekto sudėtis (A pav.)

1 x IR nuotolinio valdymo pultas (1)

1 x nuotoliniu būdu valdomas keleivinis traukinys (2)

1 x keleivinis vagonas (3)

1 x žaidimo figūrėlė (4)

4 x baterija (1,5V === LR6, AA) (5)

1 x naudojimo instrukcija

Techniniai duomenys

Maitinimo baterija (IR nuotolinio valdymo pultas):

1,5V === LR6, AA

Maitinimo baterija (keleivinis traukinys):

1,5V === LR6, AA

=== Nuotatinės elektros srovės simbolis



Pagaminimo data (mėnuo/metai):

06/2024



„Delta-Sport Handelskontor GmbH“
pareiškia, kad šis gaminys atitinka
toliau nurodytus pagrindinius

reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas:

2009/48/EB – Žaislų saugos direktyva

2014/30/ES – Elektromagnetinio suderinamumo Direktyva

2011/65/ES – RoHS direktyva

Tinkamas naudojimas

Šis gaminys – tai privačiai naudoti skirtas žaislas vaikams nuo 3 metų.



Saugos nurodymai

- Įspėjimas. Netinka vaikams iki 36 mėnesių. Pavojus užspringti. Smulkios detalės.
- Vaikai žaisti gaminiu gali tik prižiūrimi suaugusiųjų.

- Įspėjimas. Visos pakuotės bei tvirtinimo medžiagos nėra šio žaislo dalis, todėl dėl saugos prieš duodant žaislą žaisti vaikams visada turi būti pašalinamos.
- Kiekvieną kartą prieš naudodami gaminį, patikrinkite, ar jis nepažeistas ir nenusidėvėjęs. Naudokite tik nepriekaištingos būklės gaminį!
- Į gaminio sudėtį įeina mažų magnetų. Prarijus magnetą, gali kilti sunkių sužalojimų! Prarijus magnetą, būtina skubiai kreiptis į gydytoją. Gaminys pagamintas itin kruopščiai, tačiau jei vis dėlto atsirastų pažeidimų, gaminį nedelsdami paaimkite iš vaikų ir išmeskite.
- Įspėjimas. Žaislas skleidžia šviesos blyksnius, kurie jautriems žmonėms gali sukelti epilepsiją.
- Naudokite tik šio tipo baterijas: LR6.



Įspėjimai dėl baterijų!

- Jei baterijos išsieikvojo ar ilgą laiką nenaudo-site gaminio, išimkite baterijas.
- Nenaudokite kartu skirtingų tipų ir prekių ženklų baterijų, taip pat naujų ir naudotų baterijų ar skirtingų talpų baterijų, kadangi tokios baterijos gali išbėgti ir padaryti žalos.
- Įdėdami baterijas, atsižvelkite į polius (+ / -).
- Keiskite iš karto visas baterijas ir sutvarkykite senas baterijas laikydamiesi reikalavimų.
- Įspėjimas! Draudžiama baterijas įkrauti ar kitaip regeneruoti, ardyti, mesti į ugnį ar jas sujungti trumpai.
- Baterijas nuolat laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nenaudokite įkraunamų baterijų!
- Neprižiūrimi vaikai negali valyti gaminio ir atlikti jo techninės priežiūros.
- Jei reikia, prieš įdėdami baterijas, nuvalykite baterijų ir įrenginio kontaktus.
- Nelaikykite baterijų ekstremaliomis aplinkos sąlygomis (pavyzdžiui, nedėkite ant radiatorių ar tiesioginių saulės spindulių veikiamoje vietoje). Tokiu atveju padidėja pavojus, kad baterijos išbėgs.
- Įspėjimas. Naudotas baterijas būtina iškartuti. Naujas ir naudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Įtariant, kad baterijos buvo prarytos arba pateko į kūną, reikia skubiai kreiptis medicininės pagalbos.

Pavojus!

- Su pažeistomis ir ištekėjusiomis baterijomis elkitės ypač atsargiai ir nedelsdami sutvarkykite jų atliekas laikydamiesi galiojančių reikalavimų. Mūvėkite pirštines.
- Jei ant kūno pateko baterijų rūgštis, tą kūno vietą nuplaukite vandeniu ir muilu. Jei baterijų rūgštis pateko į akis, išplaukite jas vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją!
- Draudžiama prijungimo gnybtus sujungti trumpai.

Baterijų įdėjimas/keitimas (B pav./C pav.)

ĮSPĖJIMAS! Kad apsaugotumėte gaminį nuo mechaninių ir elektrinių pažeidimų, laikykitės šių reikalavimų.

Baterijas (5) įdėkite ir pakeiskite taip, kaip parodyta B pav./C pav.

Nurodymas. Jums reikės tinkamo atsuktuvo (neįeina į komplekto sudėtį).

Nurodymas. Atkreipkite dėmesį į baterijų poliškumą ir tinkamai jas įdėkite. Baterijas dėkite taip, kad visa baterija būtų skyruije.

IR nuotolinio valdymo pultas

Norėdami valdyti keleivinį traukinį IR nuotolinio valdymo pultu, IR nuotolinio valdymo pultas (1) ir keleivinis traukinys (2) turi būti nustatyti tuo pačiu kanalu.

1. IR nuotolinio valdymo pulto valdymo svirtelę (1c) nustatykite į padėtį A arba B (F pav.).
2. IR nuotolinio valdymo pulto valdymo svirtelę (2a) nustatykite į padėtį A arba B (F pav.).

Pastaba: keleivinis traukinys yra išjungtas, kai valdymo svirtelė (2a) yra nustatyta į padėtį OFF (E pav.).

IR nuotolinio valdymo pulto įjungimas

Norėdami valdyti keleivinį traukinį IR nuotolinio valdymo pultu, turite įjungti keleivinio traukinio infraraudonųjų spindulių imtuvą.

1. Įdėkite baterijas į IR nuotolinio valdymo pultą (B pav.) ir keleivinį traukinį (C pav.).

2. Nustatykite tą patį kanalą IR nuotolinio valdymo pultui ir keleiviniam traukiniui (F pav.) kaip aprašyta aukščiau. Norėdami jį įjungti, paspauskite bet kurį keleivinio traukinio mygtuką (2b–2d). Tik tada keleivinis traukinys galės priimti IR nuotolinio valdymo pulto signalą (G pav.).

Pastaba: apie 5 minutes neatlikus jokių veiksmų, gaminys persijungia į budėjimo režimą. Norėdami jį vėl įjungti, turite dar kartą paspausti bet kurį keleivinio traukinio mygtuką (G pav.).

Šviesos ir garso įjungimas (D pav.)

1. Norėdami įjungti šviesą, paspauskite mygtuką „Šviesa“ (1a).
2. Norėdami įjungti garsą, paspauskite mygtuką „Garsas“ (1b).

Keleivinis traukinys (E pav.)

Šviesos ir garso įjungimas

1. Norėdami įjungti šviesą, garsą ir važiavimo pirmyn funkciją, paspauskite priekyje esantį mygtuką (2b).
2. Norėdami sustabdyti garsą, šviesą ir keleivinį traukinį, paspauskite viduryje esantį mygtuką (2c).
3. Norėdami įjungti garsą ir važiavimo atgal funkciją, paspauskite gale esantį mygtuką (2d).

Įspėjimas! Keleivinis traukinys nepritaikytas važiuoti atbuline eiga ant tiltų ar nuokalnių.

Pastaba: garsas veikia apie 7 sekundes, o šviesa veikia važiavimo metu.

Keleivinio traukinio važiavimo pradžia (D pav.)

1. Norėdami, kad keleivinis traukinys pradėtų važiuoti, paspauskite svirtį (1d) į priekį arba atgal.
2. Norėdami išjungti keleivinį traukinį, atleiskite svirtį (1d).

Pastaba: jei keleivinis traukinys sustoja po susidūrimo, įjunkite jį iš naujo, paspaudę vieną iš krypčių mygtukų.

Pastaba: jei svirtis (1d) stumiami į priekį ilgiau nei apie 1,5 sekundės, keleivinis traukinys automatiškai toliau važiuoja į priekį. Norėdami sustabdyti, patraukite svirtį (1d) atgal.

Jei svirtis (1 d) stumiama atgal ilgiau nei apie 1,5 sekundės, keleivinis traukinys automatiškai toliau važiuoja atgal. Norėdami sustabdyti, paspauskite svirtį į priekį.

Laikymas, valymas

Kai gaminio nenaudojate, išimkite baterijas ir laikykite sausą ir švarų kambario temperatūroje. Tik švariai nuvalykite sausa šluoste. SVARBU! Niekada nevalykite šurkščiomis valymo priemonėmis.

Išmetimo nurodymai



Šalia pateiktas simbolis reiškia, kad šiam prietaisui taikoma Direktyva 2012/19/ES. Ši Direktyva nurodo, kad baigus eksploatuoti prietaisą, jo negalima mesti į įprastas buitines atliekas, o privaloma atiduoti į specialiai įrengtas surinkimo vietas, antrinių žaliavų įstaigas ar atliekų tvarkymo įmones. Tausokite aplinką ir tinkamai tvarkykite atliekas. Baterijų / akumuliatorių negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Jose / juose gali būti nuodingų sunkiųjų metalų ir turi būti tvarkomos / tvarkomi kaip specialiosios atliekos. Sunkiųjų metalų cheminiai simboliai: Cd = kadmis, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas. Todėl senas baterijas / senus akumiliatorius nuneškite į komunalinius surinkimo punktus.



Daugiau informacijos apie panaudoto prietaiso atliekų tvarkymą teiraukitės savo savivaldybės arba miesto administracijos įstaigose. Prietaisą ir pakuotės atliekas tvarkykite tausodami aplinką. Pakuotės medžiagas (pvz., plastikinius maišelius) laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.



Atskirdami atliekas, atsižvelkite į pakavimo medžiagų ženklinius, jos pažymėtos su sutrumpinimais (a) ir numeriais (b), kurių reikšmės: 1–7: plastikai / 20–22: popierius ir kartonas / 80–98: rišamosios medžiagos.

Gaminys ir pakavimo medžiagos tinkamos perdirbti, utilizuokite jas atskirai, taip užtikrinsite geresnį atliekų tvarkymą.

Pastabos dėl garantijos ir aptarnavimo

Gaminys pagamintas kruopščiai, vykdamas nuolatinę kontrolę. Privatiems galutiniams klientams „DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH“ šiam gaminiui suteikia trejų metų garantiją nuo pirkimo datos (garantinis laikotarpis) pagal toliau nurodytas sąlygas. Garantija taikoma tik medžiagoms ir apdirbimui. Garantija netaikoma toms dalims, kurios įprastai dėvėsi ir yra laikomos nusidėvėtinėmis dalimis (pvz., baterijoms), taip pat dužioms dalims, pvz., jungikliams ar iš stiklo pagamintoms dalims.

Teisė pasinaudoti šia garantija negalioja, jei gaminys buvo naudojamas netinkamai ar neteisingai, ne pagal numatytą paskirtį arba jei nesilaikoma naudojimo instrukcijos nurodymų, išskyrus tuos atvejus, kai galutinis klientas įrodo, kad buvo medžiagų arba apdirbimo klaida, kilusi ne dėl minėtų aplinkybių.

Teisė į garantiją galima pasinaudoti tik garantiniu laikotarpiu, pateikus originalų kasos kvitą. Todėl saugokite originalų kasos kvitą. Atlikus bet koki remontą, grindžiamą įmonės garantija, įstatymuose numatyta garantija ar gamintojo gera valia, garantinis laikotarpis nėra pratęsiamas. Ši nuostata taip pat taikoma pakeistoms ir suremontuotoms dalims.

Kilus nusiskundimų, pirmiausiai kreipkitės toliau nurodytu techninės pagalbos telefono numeriu arba susisiekite su mumis elektroniniu paštu. Jei taikoma garantija, mes Jums nemokamai gaminį pataisysime ar pakeisime arba grąžinsime pinigų, sumokėtus už gaminį (savo nuožiūra). Jokių kitų teisių garantija nesuteikia.

Ši garantija neriboja Jūsų teisių, numatytų įstatymuose, ypač garantinių teisių pardavėjo atžvilgiu.

IAN: 460721_2401

(LT) Aptarnavimas Lietuvoje
Tel.: 8 800 33144
E-Mail: deltasport@idl.lt

Soovime õnnel

Olete otsustanud kvaliteetse toote kasuks. Enne esmakordset kasutamist tutvuge tootega.



Selleks lugege tähelepanelikult järgmist kasutusjuhendit.

Kasutage toodet ainult toodud kirjelduste kohaselt ja ainult ettenähtud kasutusvaldkondades. Hoidke seda kasutusjuhendit kindlas kohas. Toote edasiandmisel andke üle ka kõik tootedokumendid.

Tarnekomplekt (joon. A)

1 x infrapuna-kaugjuhtimispult (1)

1 x kaugjuhitav reisirong (2)

1 x reisivagun (3)

1 x kujuke (4)

4 x patarei (1,5V === LR6, AA) (5)

1 x kasutusjuhend

Tehnilised andmed

Patareide voolutarve (infrapuna-kaugjuhtimispult):

1,5V === LR6, AA

Patareide voolutarve (reisirong):

1,5V === LR6, AA

=== Alalispinge sümbol



Valmistamiskuupäev (kuu/aasta):

06/2024



Käesolevaga kinnitab ettevõtte
Delta-Sport Handelskontor GmbH, et
antud toode vastab järgmistele peamiste
tele nõuetele ja kohalduvatele määrustele:

2009/48/EÜ – Mänguasjadirektiiv

2014/30/EL – Elektromagnetilise ühilduvuse
direktiiv

2011/65/EL – Ohtlike ainete kasutamist piirav
direktiiv

Sihtotstarbeline kasutamine

See toode on mänguasi 3-aastastele ja vanematele lastele isiklikuks kasutamiseks.



Ohutusjuhised

- Hoiatus. Ei ole sobiv alla 36 kuu vanustele lastele. Lämmatamisohu. Väikesed osad.
- Lapsed tohivad tootega mängida ainult täiskasvanu järelevalve all.

- Hoiatus. Ükski pakke- ja kinnitusmaterjal pole mänguasja koostisosa ja need tuleb ohutuse tagamiseks alati eemaldada, enne kui annate toote lastele mängimiseks.
- Kontrollige toodet enne iga kasutuskorda kahjustuste või kulumise suhtes. Toodet tohib kasutada ainult laitmatu seisukorras!
- See toode ei sisalda magneteid. Allaneelatud magnetid võivad põhjustada raskeid vigastusi! Kui magnet neelatakse alla, pöörduge kohe arsti poole. Kuigi toode on valmistatud suure hoolega, võib juhtuda, et sellel tekivad kahjustused, mille järel tuleb toode kohe laste käest eemaldada ja jäätmed käidelda.
- Hoiatus. Mänguasi tekitab valgussähhvatusi, mis võivad tundlikel inimestel põhjustada epilepsiat.
- Kasutage ainult patareitüüpi: LR6.



Patareisid puudutavad hoiatused!

- Võtke patareid välja, kui need on tühjad või kui toodet pikemat aega ei kasutata.
- Ärge kasutage koos erinevaid patareitüüpe, -marke, uusi ja kasutatud või erineva mahtuvusega patareisid, kuna need võivad lekkida ja tekitada kahju.
- Jälgige sissepanekul polaarsust (+/-).
- Vahetage kõik patareid korraga välja ning andke vanad patareid nõuetekohaselt jäätme-
käitlusse.
- Hoiatus! Patareisid ei tohi laadida ega muudmoodi reaktiveerida, koost lahti võtta, tulle visata ega lühistada.
- Hoidke patareisid alati laste käeulatusesst väljas.
- Ärge kasutage taaslaetavaid patareisid!
- Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada, kui nad ei ole täiskasvanu järelevalve all.
- Puhastage patareide ja seadme kontaktid vajaduse korral ja enne patareide sissepanekut.
- Hoidke patareid eemal äärmuslikest tingimustest (nt küttekehad, otsene päikese kiirgus). Vastasel juhul suureneb lekkeoht.
- Hoiatus. Visake kasutatud patareid kohe ära. Hoidke uued ja kasutatud patareid lastele kättesaamatus kohas. Kui kahtlustate, et patarei on alla neelatud või sattunud kehaõõnsusesse, pöörduge viivitamata arsti poole.

Oht!

- Käsitsege kahjustatud või lekkivat patareid väga ettevaatlikult ja andke see kohe nõuetekohaselt jäätmekäitlusele. Kandke seejuures kaitsekindaid.
- Peske patareihappega kokkupuutunud koht kehal vee ja seebiga puhtaks. Kui patareihapet satub silma, peske see veega välja ning pöörduge kohe arsti poole!
- Ühendusklemme ei tohi lühistada.

Patareide sisestamine/ vahetamine (joon. B/joon. C)

HOIATUS! Mehaaniliste ja elektriliste kahjustuste vältimiseks järgige järgmiseid juhiseid.

Patareide (5) sisestamiseks ja vahetamiseks toimige nii, nagu näitab joon. B/joon. C.

Märkus. Vajate selleks sobivat kruvikeerajat (ei kuulu tarnekomplekti).

Märkus. Jälgige patareide pluss-/miinuspoolusi ja õiget sisestust. Patareid peavad olema täielikult patareihoidikus.

Infrapuna-kaugjuhtimispuhl

Reisirongi juhtimiseks infrapuna-kaugjuhtimispuhlidil tuleb infrapuna-kaugjuhtimispuhl (1) ja reisirong (2) samale kanalile seadistada.

1. Seadke infrapuna-kaugjuhtimispuhlidil juhtkang (1c) vastavalt asendisse A või B (joon. F).
2. Seadke juhtkang (2a) reisirongi alumisel küljel samuti asendisse A või B (joon. F).

Märkus: reisirong on välja lülitatud, kui juhtkang (2a) on asendis OFF (joon. E).

Infrapuna-kaugjuhtimispuhlidil aktiveerimine

Reisirongi juhtimiseks infrapuna-kaugjuhtimispuhlidil peab sõiduki infrapuna-vastuvõtja olema aktiveeritud.

1. Sisestage patareid infrapuna-kaugjuhtimispuhlidil (joon. B) ja reisirongi (joon. C) sisse.
2. Seadistage infrapuna-kaugjuhtimispuhlidil ja sõidukil sama kanal, nagu eespool kirjeldatud (joon. F).
3. Vajutage mis tahes nuppu reisirongil (2b - 2d), et seda aktiveerida. Alles seejärel saab reisirong infrapuna-kaugjuhtimispuhlidil signaali vastu võtta (joon. G).

Märkus: ca 5-minutilise mittekasutamise järel lülitub toode automaatselt puhkerežiimi. Taas aktiveerimiseks vajutage uuesti mis tahes nuppu reisirongil (joon. G).

Valguse ja heli aktiveerimine (joon. D)

1. Valguse aktiveerimiseks vajutage valgustuse nuppu (1a).
2. Heli aktiveerimiseks vajutage heli nuppu (1b).

Reisirong (joon. E)

Valguse ja heli aktiveerimine

1. Eesmise valgustuse, heli ja edasisuunas sõitmise aktiveerimiseks vajutage eesmist nuppu (2b).
2. Heli ja valgustuse aktiveerimiseks ning reisirongi peatamiseks vajutage keskmist nuppu (2c).
3. Heli ja tagasisuunas sõitmise aktiveerimiseks vajutage tagumist nuppu (2d).

Hoiatus! Reisirong ei ole mõeldud sildadel või tõusudel tagasisuunas sõitmiseks.

Märkus: heli on ca 7 sekundi jooksul aktiveeritud ja valgustus põleb sõitmise ajal.

Reisirongiga sõitmine (joon. D)

1. Vajutage hooa (1d) ette või taha, et panna reisirong vastavas suunas liikuma.
2. Reisirongi peatamiseks laske hooa (1d) lahti.

Märkus: kui reisirong jääb kokkupõrke järel seisma, aktiveerige see uuesti, vajutades ühte suunaklahvidest.

Märkus: kui hooa (1d) lükkatakse ettepoole rohkem kui ca 1,5 sekundi jooksul, sõidab reisirong automaatselt edasisuunas edasi. Peatamiseks tõmmake hooa (1d) üks kord tahapoole. Kui hooa (1d) lükkatakse tahapoole rohkem kui ca 1,5 sekundi jooksul, sõidab reisirong automaatselt tagasisuunas edasi. Peatamiseks vajutage hooa üks kord ettepoole.

Hoidmine ja puhastamine

Hoidke toodet, kui te seda ei kasuta, alati kuivas ja puhtas kohas ruumitemperatuuril ning ilma patareideta. Puhastage üksnes kuiva lapiga. TÄHTIS! Ärge puhastage tuguvatoimeliste puhastusvahenditega.

Jäätmekäitlusjuhised



Kõrval olev sümbol näitab, et sellele seadmele kehtib direktiiv 2012/19/EL.

See direktiiv ütleb, et te ei tohi visata seda seadet kasutusea lõppedes

tavaliste olmejäätmete hulka, vaid see tuleb anda spetsiaalselt selleks loodud kogumispunkti- desse, taaskasutuskeskustesse või jäätmekäitlu- settevõtetesse. Kaitske keskkonda ja kõrvaldage see toode nõuetekohaselt.

Patareisid/akusid ei tohi jäätmekäitlusse anda koos olmeprügiga. Need võivad sisaldada mür- giseid raskmetalle ja neid tuleb käidelda ohtlike jäätmetena. Raskmetallide keemilised sümbolid on järgmised: Cd = kaadmium, Hg = elavhõbe, Pb = plii. Seetõttu tuleb kasutatud patareisid/akud viia kommunaalsesse kogumiskohta.



Kasutuskõlbmatu seadme utiliseerimise kohta saate lisainformatsiooni oma valla- või linnavalitsusest. Utiliseerige seade ja pakend keskkonnasäästlikult.

Hoidke pakkematerjali (nt kilekotte) lastele kättesaamatus kohas.



Jäätmete sortimisel jälgige pakkematerja- lide tähistust, milleks on järgmise tähendusega lühendid (a) ja numb- rid (b): 1–7: plastid / 20–22: paber ja papp /

80–98: komposiitmaterjalid.

Toode ja pakkematerjalid on ringlussevõetavad, jäätmekäitluse optimeerimiseks sortige need.

Juhised garantii ja teeninduskulu kohta

Toode on toodetud väga hoolikalt ja pideva kontrolli all. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH annab eraisikutest lõpptarbijatele selle kauba ostmisel kolmeaastase garantii alates ostukuupäevast (garantiiperiood) vastavalt järgmistele sätetele. Garantii kehtib ainult materjali- ja töötlemisvigade korral. Garantii ei laiene osadele, mis on tavapäraselt kulunud, ja seetõttu tuleb neid käsitleda kulumisdetailidena (nt patareisid), ega kergesti purunevatele osadele, nagu lülitid või klaasist osad.

Garantiinõuded on välistatud, kui toodet on kasutatud mitte ettenähtud otstarbel, valesti või mitte ettenähtud nõuete raames või kasutusala- tuses või kui kasutusjuhendis toodud andmeid ei ole järgitud, kui just lõppklient ei suuda tõestada, et esinevad materjali- või töötlemisvead, mis ei põhine eelnimetatud tingimustel.

Garantiinõudeid saab garantiiaja jooksul esitada alles pärast originaalkviitungi esitamist. Seetõttu palun hoidke originaalkviitung alles. Garantii ei pikendata garantii, seadusliku ga- rantii või hea tahte põhjal tehtud remonditööde järgi. See kehtib ka asendatud ja parandatud osade kohta.

Kui teil on kaebusi, võtke ühendust allpool toodud infotelefoni või e-posti teel. Garantii- nõude korral parandame - omal valikul - toote teile tasuta, asendame selle või maksame tagasi ostuhinna. Muid õigusi garantiist ei tulene.

See garantii ei piira teie seadusjärgseid õigusi, eriti garantiinõudeid vastava müüja vastu.

IAN: 460721_2401

 Teenindus Eesti

Tel.: 8000049109

E-post: deltasport@lidl.ee

Apsveicam!

Jūs izvēlējāties iegādāties augstas kvalitātes precī. Pirms sākat lietot precī, apgūstiet to.



Šajā nolūkā rūpīgi izlasiet tālāk iekļauto lietošanas norādījumus.

Lietojiet precī tikai atbilstoši aprakstītajam lietojumam un tikai norādītajiem lietošanas mērķiem. Saudzīgi glabājiet šo lietošanas norādījumus. Nododot precī trešajām personām, pievienojiet tai visus dokumentus.

Piegādes komplekts (A att.)

- 1 x infrasarkano staru tālvadības pults (1)
- 1 x attāli vadāmais pasažieru vilciens (2)
- 1 x pasažieru vagonš (3)
- 1 x rotaļu figūra (4)
- 4 x baterija (1,5V $\equiv$ LR6, AA) (5)
- 1 x lietošanas norādījumi

Tehniskie dati

Barošana ar baterijām (infrasarkano staru tālvadības pults): 1,5V $\equiv$ LR6, AA
Barošana ar baterijām (pasažieru vilciens): 1,5V $\equiv$ LR6, AA

$\equiv$ Līdzstrāvas simbols



Izgatavošanas datums (mēnesis/gads):
06/2024



Ar šo Delta-Sport Handelskontor GmbH apliecina, ka šī prece atbilst šādām pamatprasībām un pārējiem

attiecīgajiem noteikumiem:

2009/48/EK – Rotaļlietu direktīva
2014/30/ES – EMS direktīva
2011/65/ES – ROHS direktīva

Noteikumiem atbilstoša lietošana

Šis izstrādājums ir privātai lietošanai paredzēta rotaļlieta bērniem no 3 gada vecuma.



Drošības norādījumi

- Brīdinājums. Nav piemērots bērniem, kas jaunāki par 36 mēnešiem. Nosmakšanas risks. Sīkas detaļas.

- Bērni ar izstrādājumu drīkst rotaļāties tikai pieaugušo uzraudzībā.
- Brīdinājums. Iepakojuma un stiprinājuma materiāli nav rotaļlietas sastāvdaļa, tādēļ drošības apsvērumu dēļ tie jānoņem, pirms izstrādājums tiek nodots bērniem rotaļām.
- Ikreiz pirms lietošanas pārbaudiet, vai izstrādājumam nav bojājumu vai nolietojuma pazīmju. Izstrādājumu drīkst lietot tikai tad, ja tas ir nevainojamā stāvoklī!
- Šis izstrādājums satur nelielus magnētus. Norijot magnētus, var gūt nopietnas traumas! Ja ir norīts magnēts, nekavējoties uzmeklējiet ārstu. Izstrādājuma ražošanā tiek ievērota maksimāla rūpība, bet, ja tomēr gadās, ka tam rodas bojājumi, nekavējoties pārtrauciet bērnu rotaļas ar izstrādājumu un to utilizējiet.
- Brīdinājums. Rotaļlieta rada gaismas uzplaisnījumus, kas jutīgiem cilvēkiem var izraisīt epilepsijas lēkmi.
- Izmantojiet tikai šāda veida baterijas: LR6.



Brīdinājuma norādes par baterijām!

- Izņemiet baterijas, ja tās ir izlietotas vai ja prece ilgāku laiku netiek lietota.
- Nelietojiet kopā dažādu veidu un ražotāju baterijas, jaunas un lietotas baterijas vai baterijas ar atšķirīgu kapacitāti, jo tās var izteciēt un tādējādi izraisīt bojājumus.
- Ievietojot pievēršiet uzmanību polaritātei (+/-).
- Nomainiet visas baterijas vienlaikus un likvidējiet vecās baterijas atbilstoši noteikumiem.
- Brīdinājums! Nedrīkst baterijas lādēt vai atkārtoti aktivizēt ar citiem līdzekļiem, izjaukt, iemest ugunī vai izraisīt to īsslēgumu.
- Vienmēr glabājiet baterijas bērniem nepieejamā vietā.
- Neizmantojiet atkārtoti uzlādējamās baterijas.
- Bērni nedrīkst bez uzraudzības veikt tīrīšanu un apkopes darbus.
- Ja nepieciešams, pirms ievietošanas notīriet bateriju un ierīces kontaktvirsmas.
- Nepakļaujiet baterijas ekstremāliem apstākļiem (piem., siltuma avotu vai tiešu saules staru iedarbībai). Pretējā gadījumā pastāv paaugstināts iztecēšanas risks.

- Brīdinājums. Nolietotas baterijas nekavējoties utilizējiet. Jaunas un lietotas baterijas sargiet no bērniem. Ja ir aizdomas par baterijas norīšanu vai nokļūšanu organismā, nekavējoties griezieties pēc medicīniskās palīdzības.

Bīstami!

- Ievērojiet īpašu piesardzību, rīkojoties ar bojātu vai iztekošu bateriju, un nekavējoties likvidējiet to atbilstoši noteikumiem. To darot, lietojiet cimdus.
- Ja nonākat saskarē ar bateriju skābi, mazgājiet skarto vietu ar ūdeni un ziepēm. Ja bateriju skābe nonāk acī, skalojiet to ar ūdeni un nekavējoties vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.
- Nedrīkst īsslēgt savienojuma spaiļes.

Bateriju ievietošana/nomaina (B att./C att.)

BRĪDINĀJUMS! Lai izvairītos no mehāniskiem un elektriskiem bojājumiem, ievērojiet šādus norādījumus.

Lai ievietotu vai nomainītu baterijas (5), rīkojieties, kā parādīts B attēlā/C attēlā.

Norādījums: Jums būs nepieciešams atbilstošs skrūvgriezis (neietilpst piegādes komplektā).

Norādījums: Ievērojiet bateriju plus/minus polus un bateriju pareizu novietojumu. Baterijām pilnībā jāiegul bateriju turētājā.

Infrasarkano staru tālvadības pults

Lai vadītu pasažieru vilcienu ar infrasarkano staru tālvadības pulti, infrasarkano staru tālvadības pultij (1), kā arī pasažieru vilcienam (2) ir jābūt noregulētiem vienā kanālā.

1. Savā infrasarkano staru tālvadības pultī iestatiet vadības slēdzi (1c) attiecīgi uz A vai B (F att.).
2. Pasažieru vilciena apakšdaļā iestatiet vadības slēdzi (2a) tādā pašā pozīcijā kā uz infrasarkano staru tālvadības pults uz A vai B (F att.).

Norāde: pasažieru vilciens ir izslēgts, kad vadības slēdzis (2a) atrodas pozīcijā OFF (E att.).

Infrasarkano staru tālvadības pults aktivizēšana

Lai vadītu pasažieru vilcienu, izmantojot infrasarkano staru pulti, ir jāaktivizē transportlīdzekļa infrasarkano staru uztvērējs.

1. Ievietojiet baterijas infrasarkano staru tālvadības pultī (B att.) un pasažieru vilcienā (C att.).
2. Iestatiet to pašu kanālu infrasarkano staru tālvadības pultī un transportlīdzeklī, kā aprakstīts iepriekš (F att.).
3. Nospiediet jebkuru pasažieru vilciena taustiņu (2b–2d), lai to aktivizētu. Tikai pēc tam pasažieru vilciens var uztvert infrasarkano staru tālvadības pults signālu (G att.).

Norāde: prece pēc apm. 5 minūtēm neaktīva perioda automātiski pārslēdzas miera režīmā. Lai aktivizētu to no jauna, vēlreiz nospiediet jebkuru pasažieru vilciena taustiņu (G att.).

Gaismas un skaņas aktivizēšana (D att.)

1. Nospiediet gaismas taustiņu (1a), lai aktivizētu gaismu.
2. Nospiediet skaņas taustiņu (1b), lai aktivizētu skaņu.

Pasažieru vilciens (E att.)

Gaismas un skaņas aktivizēšana

1. Nospiediet priekšējo taustiņu (2b), lai aktivizētu priekšējo gaismu, skaņu un braukšanu uz priekšu.
2. Nospiediet vidējo taustiņu (2c), lai izslēgtu skaņu, gaismu un apturētu pasažieru vilcienu.
3. Nospiediet aizmugurējo taustiņu (2d), lai aktivizētu skaņu un braukšanu atpakaļgaitā.

Brīdinājums! Pasažieru vilciens nav paredzēts braukšanai atpakaļgaitā uz tiltiem vai nogāzēm.

Norāde: skaņa ir aktīva apm. 7 sekundes, un gaismas ir ieslēgtas braukšanas laikā.

Braukšana ar pasažieru vilcienu (D att.)

1. Lai pasažieru vilciens brauktu, nospiediet sviru (1d) uz priekšu vai atpakaļ.
2. Lai apturētu pasažieru vilcienu, atlaidiet sviru (1d).

Norāde: ja pasažieru vilciens pēc sadursmes ir apstājies, aktivizējiet to vēlreiz, izmantojot virzienu taustiņus.

Norāde: ja svira (1d) tiek nospiesta uz priekšu un turēta ilgāk par apm. 1,5 sekundēm, pasažieru vilciens automātiski turpina kustību uz priekšu. Lai apturētu, vienu reizi pavelciet sviru (1d) atpakaļ. Ja svira (1d) tiek nospiesta atpakaļ un turēta ilgāk par apm. 1,5 sekundēm, pasažieru vilciens automātiski turpina kustību atpakaļ. Lai apturētu, vienu reizi nospiediet sviru uz priekšu.

Glabāšana, tīrīšana

Kad izstrādājums netiek lietots, vienmēr glabājiet to sausā un tīrā stāvoklī istabas temperatūrā bez ievietotām baterijām. Tikai noslaukiet ar sausu lupatiņu. SVARĪGI! Nedrīkst tīrīt ar asiem tīrīšanas līdzekļiem.

Norādes par likvidēšanu



Blakus attēlotais simbols norāda, ka uz šo ierīci attiecas Direktīva 2012/19/ES. Šī direktīva paredz, ka ierīci pēc tās lietošanas laika beigām nedrīkst izmest sadzīves

atkritumos, bet tā jānodod speciāli izveidotos atkritumu savākšanas punktos, atkritumu šķirošanas centros vai atkritumu pārstrādes uzņēmumiem. Saudzējiet vidi un atbrīvojieties no atkritumiem pareizi. Baterijas/akumulatorus nedrīkst izmest kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem. Tie var saturēt indīgus smagos metālus, tādēļ tie ir jālikvidē kā bīstamie atkritumi. Smago metālu ķīmiskie simboli ir šādi: Cd = kadmiji, Hg = dzīvsudrabs, Pb = svins. Tādēļ izlietotas baterijas/akumulatorus nododiet vietējā savākšanas punktā.



Papildu informāciju par nokalpojušās ierīces utilizāciju vaicājiet savā pašvaldībā. Utilizējiet ierīci un iepakojumu videi draudzīgā veidā. Iepakojuma materiālus (piem., plastikāta maisiņus) uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā.



Šķirojot atkritumus, ņemiet vērā iepakojšanas materiālu apzīmējumus; tie ir norādīti ar saīsinājumiem (a) un numuriem (b), kuriem ir tālāk norādītā nozīmē. 1–7: plastmasa / 20–22: papīrs un kartons / 80–98: kompozītmateriāli.

Prece un iepakojšanas materiāli ir pārstrādājami, tādēļ izmetot šķirojiet tos, lai nodrošinātu labāku atkritumu apstrādi.

Norādes par garantiju un servisa pakalpojumiem

Izstrādājums ir izgatavots ar lielu rūpību, veicot tā pastāvīgu kontroli. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH privātiem gala klientiem šim izstrādājumam dod trīs gadu garantiju kopš iegādes datuma (garantijas termiņš), ievērojot turpmākos noteikumus. Garantija attiecas tikai uz materiālu un apstrādes kļūdām. Garantija neattiecas uz detaļām, kas pakļautas normālam nolietojumam un tādēļ uzskatāmas par dilstošām detaļām (piem., baterijas), kā arī tā neattiecas uz plistošām detaļām, piem., slēdžiem, vai no stikla izgatavotām detaļām.

Garantijas prasības ir izslēgtas, ja izstrādājums ir izmantots nepareizi, ļaunprātīgi vai neatbilstoši paredzētajiem noteikumiem vai paredzētajam pielietojumam vai nav ievērotas lietošanas instrukcijā dotās norādes, ja vien gala klients nepierāda, ka ir radusies materiāla vai apstrādes kļūda, kuras iemesls nav kāds no iepriekš minētajiem apstākļiem.

Garantijas prasības var izvirzīt tikai garantijas termiņā, uzrādot pirkuma čeka oriģinālu. Tādēļ saglabājiet pirkuma čeka oriģinālu. Jebkādi remontdarbi, kas veikti garantijas, likumdošanā paredzētās garantijas vai godīgas komercprakses ietvaros, nepagarina garantijas termiņu. Tas attiecas arī uz nomainītām un labotām detaļām. Iebildumu gadījumā vispirms, lūdzu, zvaniet uz zemāk norādīto servisa tālruni vai sazinieties ar mums pa e-pastu. Ja iestājas garantijas gadījums, mēs izstrādājumu – pēc saviem ieskatiem – bez maksas salabojam, nomainām vai atlīdzinām pirkuma cenu. Citas garantijas tiesības nepastāv. Šī garantija neierobežo jūsu tiesības, kas paredzētas likumdošanā, it īpaši tiesības uz garantiju attiecībā pret attiecīgo pārdevēju.

IAN: 460721_2401

LV Serviss Latvija
Tel.: 8000 5808
E-pasts: deltasport@lidl.lv

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x IR-Fernsteuerung (1)
- 1 x Ferngesteuerter Personenzug (2)
- 1 x Personenwaggon (3)
- 1 x Spielfigur (4)
- 4 x Batterie (1,5V $\equiv$ LR6, AA) (5)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Energieversorgung Batterie (IR-Fernsteuerung):

1,5V $\equiv$ LR6, AA

Energieversorgung Batterie (Personenzug):

1,5V $\equiv$ LR6, AA

$\equiv$ Symbol für Gleichspannung



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
06/2024



Hiervon erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2009/48/EG – Spielzeug-Richtlinie

2014/30/EU – EMV-Richtlinie

2011/65/EU – RoHS-Richtlinie

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 3 Jahren für den privaten Gebrauch.

! Sicherheitshinweise

- Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Erstickungsgefahr. Kleine Teile.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.
- Achtung. Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Dieser Artikel enthält kleine Magnete. Verschluckte Magnete können schwerwiegende Verletzungen herbeiführen! Sollte ein Magnet verschluckt werden, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Der Artikel wird unter größter Sorgfalt hergestellt, sollte es dennoch vorkommen, dass Beschädigungen auftreten, entfernen Sie den Artikel unverzüglich von Kindern und entsorgen Sie ihn.
- Achtung. Das Spielzeug erzeugt Lichtblitze, die bei empfindlichen Personen Epilepsie auslösen können.
- Verwenden Sie nur den Batterietyp: LR6.

! Warnhinweise Batterien!

- Entfernen Sie die Batterien, wenn diese verbraucht sind oder der Artikel längere Zeit nicht verwendet wird.
- Benutzen Sie keine verschiedenen Batterietypen, -Marken, keine neuen und gebrauchten Batterien miteinander oder solche mit unterschiedlicher Kapazität, da diese auslaufen und somit Schäden verursachen können.
- Beachten Sie die Polarität (+/-) beim Einlegen.
- Tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus und entsorgen Sie die alten Batterien vorschriftsmäßig.
- Warnung! Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, nicht ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Bewahren Sie Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Reinigen Sie bei Bedarf und vor dem Einlegen die Batterie- und Gerätekontakte.
- Setzen Sie die Batterien keinen extremen Bedingungen aus (z. B. Heizkörper oder direkte Sonneneinstrahlung). Es besteht ansonsten erhöhte Auslaufgefahr.
- Achtung. Gebrauchte Batterien umgehend entsorgen. Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Bei Verdacht auf Verschlucken oder Eindringen von Batterien in den Körper sofort medizinische Hilfe hinzuziehen.

Gefahr!

- Gehen Sie mit einer beschädigten oder auslaufenden Batterie äußerst vorsichtig um und entsorgen Sie diese umgehend vorschriftsmäßig. Tragen Sie dabei Handschuhe.
- Wenn Sie mit Batteriesäure in Berührung kommen, waschen Sie die betreffende Stelle mit Wasser und Seife. Gelangt Batteriesäure in Ihr Auge, spülen Sie es mit Wasser aus und begeben Sie sich umgehend in ärztliche Behandlung!
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Batterien einsetzen/auswechseln (Abb. B/Abb. C)

ACHTUNG! Beachten Sie folgende Anweisungen, um mechanische und elektrische Beschädigungen zu vermeiden.

Zum Einsetzen und Auswechseln der Batterie (5) gehen Sie vor wie in Abb. B/Abb. C gezeigt.

Hinweis: Sie benötigen einen geeigneten Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).

Hinweis: Achten Sie auf die Plus-/Minus-Pole der Batterien und auf das korrekte Einsetzen. Die Batterien müssen sich komplett in der Batteriehalterung befinden.

IR-Fernsteuerung

Um den Personenzug mit der IR-Fernsteuerung zu steuern, müssen die IR-Fernsteuerung (1) und der Personenzug (2) auf demselben Kanal eingestellt sein.

1. Stellen Sie auf der IR-Fernsteuerung den Steuerungsstift (1c) jeweils auf A oder B (Abb. F).
2. Stellen Sie auf der Unterseite des Personenzuges den Steuerungsstift (2a) analog der IR-Fernsteuerung auf A oder B (Abb. F).

Hinweis: Der Personenzug ist aus, wenn sich der Steuerungsstift (2a) auf OFF befindet (Abb. E).

Aktivierung der IR-Fernsteuerung

Um mit der IR-Fernsteuerung den Personenzug zu steuern, muss der Infrarot-Empfänger des Fahrzeugs aktiviert werden.

1. Legen Sie die Batterien in die IR-Fernsteuerung (Abb. B) und in den Personenzug (Abb. C) ein.
2. Stellen Sie, wie oben beschrieben, denselben Kanal bei der IR-Fernsteuerung und dem Fahrzeug ein (Abb. F).
3. Drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Personenzug (2b - 2d), um diese zu aktivieren. Erst danach kann der Personenzug das Signal der IR-Fernsteuerung empfangen (Abb. G).

Hinweis: Nach ca. 5 Minuten Inaktivität schaltet sich der Artikel automatisch aus. Zum erneuten Aktivieren muss wieder eine beliebige Taste auf dem Personenzug gedrückt werden (Abb. G).

Aktivieren von Licht und Sound (Abb. D)

1. Drücken Sie auf die Taste Licht (1a), um das Licht zu aktivieren.
2. Drücken Sie auf die Taste Sound (1b), um den Sound zu starten.

Personenzug (Abb. E)

Aktivieren Licht und Sound

1. Drücken Sie die vordere Taste (2b), um das vordere Licht, den Sound und das Vorwärtsfahren zu aktivieren.
2. Drücken Sie auf die mittlere Taste (2c), um den Sound, das Licht und den Personenzug zu stoppen.

3. Drücken Sie auf die hintere Taste (2d), um den Sound und das Rückwärtsfahren zu aktivieren.

Achtung! Der Personenzug ist nicht für das Rückwärtsfahren auf Brücken oder Steigungen entwickelt worden.

Hinweis: Der Sound ist ca. 7 Sekunden aktiv und das Licht ist während des Fahrens aktiv.

Personenzug fahren lassen (Abb. D)

1. Drücken Sie den Hebel (1d) nach vorn oder hinten, um den Personenzug fahren zu lassen.

2. Lassen Sie den Hebel (1d) los, um den Personenzug zu stoppen.

Hinweis: Sollte der Personenzug nach einer Kollision stehen bleiben, aktivieren Sie diesen erneut über eine der Richtungstasten.

Hinweis: Wird der Hebel (1d) länger als ca. 1,5 Sekunden nach vorn gedrückt, fährt der Personenzug automatisch nach vorn weiter. Zum Stoppen den Hebel (1d) einmal nach hinten ziehen.

Wird der Hebel (1d) länger als ca. 1,5 Sekunden nach hinten gedrückt, fährt der Personenzug automatisch nach hinten weiter. Zum Stoppen den Hebel einmal nach vorn drücken.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken, sauber, ohne Batterien und bei Raumtemperatur. Nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Die durchgestrichene Mülltonne ist ein Verbraucherhinweis der Richtlinie 2012/19/EU und weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben.

Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet.

LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugeräts, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkus, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können, und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie das Gerät und die Verpackung umweltschonend. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe. Der Artikel und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 460721_2401

- (DE)** Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de
- (AT)** Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at
- (CH)** Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY



06/2024

Delta-Sport-Nr.: RC-11106, RC-11108

05.15.2024 / PM 12:53

IAN 460721_2401